

**Програма Третього міжнародного літературного фестивалю  
в рамках 15 Форуму видавців  
у Львові**

<b>Четвер, 11 вересня</b>			
10.00-18.00	Літературний квест	Напиши оповідку – і отримай ноутбук від мережі «Мобілочка». Бланки учасника квесту можна отримати на Форумі видавців у Палаці мистецтв.	Палац Мистецтв, вул. Коперника, 17
10.00-18.00	Мистецька акція	Виставка, присвячена творчості Збігнева Герберта « <b>Князь слова</b> ».	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
13.00-13.50	Чат	Чат з <a href="http://maidan.org.ua/">http://maidan.org.ua/</a> : <b>Андрій Курков.</b>	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
15.00-15.50	Чат	Чат з <a href="http://maidan.org.ua/">http://maidan.org.ua/</a> : <b>Юрій Винничук.</b>	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
15.00-16.30	Літературна акція	Хорватська поезія та проза сьогодні: <b>Зоран Ферич, Ренато Баретич, Круно Локотар.</b> Презентація антології сучасної хорватської поезії «Коли літери переселяться на твоє обличчя» за участі упорядника Наташи Веінович та перекладачів. Модератор <b>Алла Татаренко.</b>	Конференц-зала філологічного факультету ЛНУ ім І. Франка, вул. Університетська, 1
15.00-15.50	Українська антологія	<b>Дмитро Бурого.</b>	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
15.00-16.00	Літературний тренінг	Тренінг-курс для письменників-початківців « <b>Мистецтво розповіді та уяви</b> » проведе член норвезької асоціації оповідачів <b>Тургрім Меллум Стене</b> (Норвегія). (англійською мовою). Писання – це щось більше, ніж співпраця чоловіка/жінки з його комп'ютером/видавцем/безіменним читачем. Літературний твір можна написати за одну коротку мить – на пергаменті зв'язку між оповідачем та слухачем. Приходьте й відкрийте для інших свій світ уяви! Модератор <b>Ірина Сабор.</b>	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
15.30-16.30	Мистецька акція	Відкриття виставки <b>Злати Поніровської «Всі балерини потрапляють до пекла».</b> Арт-проект художника Злати Поніровської та поета Андрія Сен-Сенькова являє собою симбіоз поезії та кінетичної скульптури: мертві тацюристи, живі роботи та поезія. Це спроба врятувати балерин, які відправились до Пекла. За допомогою слів. За допомогою псевдодитячих сталкерів. Дії, рухи яких підпорядковані тому ж алгоритму, що і балет. І від цього алгоритму неможливо відхилитись. 16 тактів, з яких не вирватись, і не треба.	Музей Ідей, вул. Валова, 18-а
16.00-16.50	Чат	Чат з <a href="http://pik.org.ua/">http://pik.org.ua/</a> : <b>Тарас Прохасько.</b>	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
16.00-16.50	Українська антологія	<b>Андрій Курков.</b> (видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
16.00-17.30	Українська антологія	<b>Роман Лубківський.</b> Модератор <b>Марія Людкевич.</b>	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
16.15-17.00	Мистецька акція	Відкриття виставки книжкової ілюстрації литовських художників Альгірдаса Степонавічуса та Біруте Жілітіте. Куратор виставки: проректор	Національний музей у Львові імені Андрея Шептицького, просп. Свободи, 20

		Львівської національної академії мистецтв Роман Яців.	
16.30-17.50	Читання-тандем	<b>Наталка Бабіна</b> (Білорусь) та <b>Лариса Денисенко</b> (Україна). Модератор <b>Божена Антоняк</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
16.30-17.50	Читання-тандем	<b>Алексей Євтушенко</b> (Росія) та <b>Олена Касьян</b> (Україна). Модератор <b>Марина Курсанова</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
16.30-17.50	Читання-тандем	<b>Сесіль Вайсброт</b> (Франція) та <b>Остап Сливинський</b> (Україна). Модератор <b>Юрко Прохасько</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
17.00-17.50	Чат	Чат з <a href="http://pik.org.ua/">http://pik.org.ua/</a> : <b>Юрій Іздрик</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
17.00-17.50	Українська антологія	<b>Андрій Кокотюха</b> . (видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
17.30-18.45	Авторський вечір	<b>Катрін Панколь</b> (Франція). Модератор <b>Фанні Раскен</b>	Дзеркальна зала ЛНУ ім І. Франка, вул. Університетська, 1
18.00-18.50	Українська антологія	<b>Віктор Савченко</b> . (видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35

### П'ятниця, 12 вересня

10.00-18.00	Мистецька акція	Виставка <b>Злати Поніровської «Всі балерини потрапляють до пекла»</b> .	Музей Ідей, вул. Валова, 18-а
10.00-18.00	Мистецька акція	Виставка, присвячена творчості Збігнева Герберта <b>«Князь слова»</b> .	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
10.00-18.00	Літературний квест	Напиши оповідку – і отримай ноутбук від мережі «Мобілочка». Бланки учасника квесту можна отримати на Форумі видавців у Палаці мистецтв.	Палац Мистецтв, вул. Коперника, 17
11.00-17.00	Мистецька акція	Виставка книжкової ілюстрації литовських художників <b>Альгірдаса Степонавічуса</b> та <b>Біруте Жілітіте</b> . Куратор виставки: проректор Львівської національної академії мистецтв <b>Роман Яців</b> .	Національний музей у Львові імені Андрея Шептицького, просп. Свободи, 20
11.00-11.50	Прес-конференція	Прес-конференція організаторів австрійської частини фестивалю <b>«Червоне, біле, знову червоне»</b> за участі <b>Еріха Кляйна</b> (департамент культури м. Відня, Мистецьке об'єднання «Стара Кузня» (Alte Schmiede) <b>Андреаса Веннінгера</b> (директора українсько-австрійського центра співпраці у сфері освіти, науки та культури, культураташе Австрійського посольства в Україні), професора <b>Венделіна Шмідт-Денглера</b> (Університет м. Відня, Австрійський архів літератури), письменників <b>Ольги Фльор</b> та <b>Фрідріха Ахляйтнера</b> .	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10
12.00-13.30	Дискусія	<b>«Сучасна жінка у швидкоплинному часі і просторі»</b> За участі <b>Вігдіс Йорт</b> (Норвегія), <b>Андреа Вінклер</b> (Австрія), <b>Сильвії Хутнік</b> (Польща), <b>Марії Матіос</b> , <b>Лариси Денисенко</b> (Україна). Модератор <b>Марина Курсанова</b> .	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10
12.00-13.00	Українська антологія	<b>«Часник»</b> Гострий присмак поезії. За участі Ірини Шувалової, Романа Скиби, Володимира Вакуленко-К., Олеся Барліга, Олександра Колісника та інших.	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
13.30-14.50	Читання-тандем	<b>Юліанн Шуттінг</b> (Австрія) та <b>Мар'яна Савка</b> (Україна). Модератор <b>Христина Назаркевич</b>	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
13.30-14.50	Авторський	<b>Лінор Горалік</b> (Росія).	Театр ім. Л. Курбаса,

	вечір	Модератор <b>стронговський.</b>	вул. Л. Курбаса, 3
14.00-14.50	Прес-конференція	« <b>Ізраїль у центрі Львова</b> » за участі <b>Фелікса Мінделя</b> (Першого Секретаря Посольства Держави Ізраїль в Україні), <b>Реувена Кіпервассера</b> (доктора історії Ієрусалимського університету), <b>Міхаїла Грінберга</b> (представника Центру Чейза при Ієрусалимському університеті), ізраїльських письменників та перекладачів <b>Мірі Літвак</b> та <b>Рої Хена</b> .	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10
14.00-18.00	Читання-марафон	<b>Молода республіка поетів.</b> Модератор – <b>стронговський.</b>	подвір'я Музею ідей
14.00-14.50	автор versus перекладач	« <b>Майстри українського перекладу</b> » « <b>Приватна колекція</b> »: перекладачі. За участі <b>Наталії Іваничук</b> та <b>Алли Татаренко</b> . Модератор <b>Василь Габор</b>	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
15.00-16.30	Дискусія	« <b>Україна, Росія: державні межі на літературній карті. Де вони?</b> ». За участі <b>Александра Архангельського</b> (Росія), <b>Андрія Куркова</b> , <b>Володимира Цибулька</b> (Україна). Модератор <b>Александр Гаврілов</b> .	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10
15.00-17.00	Семінар	<b>Семінар про Пауля Целяна.</b> За участі професора <b>Венделіна Шмідт-Денглера</b> (Університет м. Відня, Австрійський архів літератури), письменників <b>Герхарда Рюма</b> та <b>Петера Вотергауса</b> , джазмена <b>Франца Когльманна</b> , <b>Еріха Кляйна</b> (департамент культури м. Відня, Мистецьке об'єднання «Стара Кузня» (Alte Schmiede) (Австрія), знавців творчості Пауля Целяна <b>Марка Белорусца</b> та <b>Петра Рихла</b> (Україна). Модератор <b>Тимофій Гаврилів</b> .	Конференц-зала філологічного факультету ЛНУ ім І. Франка, вул. Університетська, 1
15.00-17.00	Літературний вечір	« <b>Перлини Ізраїлю</b> » за участі <b>Рої Хена</b> та <b>Мірі Літвак</b> (Ізраїль). Читання віршів <b>Урі Цві Грінберга</b> українською мовою.	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
15.00-16.15	Авторський вечір	<b>Марселіюс Мартінайтіс</b> (Литва). Модератор <b>Наталя Трохим</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
15.00-15.50	Українська антологія	<b>Артем Чех.</b> (Видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
15.00-15.50	Чат	Чат з <a href="http://maidan.org.ua/">http://maidan.org.ua/</a> : <b>Яна Дубинянська</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
15.00-16.30	Українська антологія	<b>Ігор Калинець</b> .	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
15.30-16.50	Читання-тандем	<b>Кеннет Клеметс</b> (Швеція) та <b>Остап Сливинський</b> (Україна). Модератор <b>Олександр Бойченко</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
16.00-16.50	Чат	Чат з <a href="http://maidan.org.ua/">http://maidan.org.ua/</a> : <b>Марина Соколян</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
16.00-16.50	Читання-марафон	« <b>Західний фронт молоді поезії</b> ». Наша зброя – вірші, перформенси, відеоарт. Наша мета – довести сучукрліту боєздатність нового покоління західноукраїнських поетів!	Відкрита кав'ярня «Біля Діани» пл. Ринок, біля Фонтану Діана
16.30-17.50	Читання-тандем	<b>Мартін Гюліх</b> (Німеччина) та <b>Михайло Бриних</b> (Україна). Модератор <b>Христина Назаркевич</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
17.00-17.50	Поезія/Відео	<b>VIDEOPOEZIJA.</b> Показ відеокліпів на поетичні тексти. Богдан-Олег Горобчук, Катерина	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал

		Бабкіна, Ірина Шувалова, Олег Коцарев та інші. Модератор <b>Катерина Бабкіна</b> .	
17.00-17.50	Чат	Чат з <a href="http://pik.org.ua/">http://pik.org.ua/</a> : <b>Артем Чех</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
17.00-17.50	Українська антологія	<b>Андрій Любка</b> . Модератор <b>Тарас Прохасько</b> .	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
17.00-18.00	Лекція	<b>Віктор Савченко</b> : «Україна масонська» (Видавництво «Нора-Друк»)	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10
17.30-19.00	Читання-тандем	<b>Катрін Панколь</b> (Франція) та <b>Ірен Роздобудько</b> (Україна). Модератор <b>Лариса Денисенко</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
18.00-19.00	Авторський вечір	<b>Александр Архангельський</b> (Росія). Модератор <b>Александр Гаврілов</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
18.00-18.50	Автор versus перекладач	<b>Даніель Одія</b> (Польща) та <b>Олександр Бойченко</b> (Україна). Модератор <b>Богдана Матіяш</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
18.00-18.50	Чат	Чат з <a href="http://pik.org.ua/">http://pik.org.ua/</a> : <b>Таня Малярчук</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
18.00-18.50	Авторський вечір	<b>Тимофій Гаврилів</b> (Україна). « <b>Де твій дім, Одиссею?</b> »	Віденська кав'ярня, просп. Свободи, 12
18.00-19.15	Авторський вечір	<b>Герхард Рюм</b> та <b>Моніка Ліхтенфельс</b> (Австрія). Модератор <b>Андрій Курков</b> .	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
19.00-20.30	Читання-тандем	<b>Ґіла Люстіґер</b> (Німеччина) та <b>Богдана Матіяш</b> (Україна). Модератор <b>Орест Семотюк</b> .	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
19.00-19.50	Українська антологія	<b>Маріанна Кіяновська</b> . Модератор <b>Юрко Кучерявий</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
19.15-20.30	Читання-тандем	<b>Фьодор Сваровскій</b> (Росія) та <b>Андрій Любка</b> (Україна). Модератор <b>Завен Баблоян</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
19.30-21.00	Авторський вечір	<b>Татьяна Толстая</b> (Росія). Модератор <b>Александр Гаврілов</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
19.30-21.00	Авторський вечір	<b>Таня Дюкерс</b> (Німеччина) та <b>Сесіль Вайсброт</b> (Франція). Модератор <b>Юрко Прохасько</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
20.00-21.00	Ліричний відступ	Виступ литовських джазменів <b>Ліно Тріо</b> (Литва) у складі <b>Лінаса Каралюнаса</b> (фортепіано), <b>Гедімінаса Свіласа</b> (бас), <b>Віктораса Красаускаса</b> (ударні). Вокал – <b>Інґріда</b> .	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
20.45-22.00	Поезія/Відео	« <b>М'яч у п'ятні</b> » Остапа Сливинського. Показ фільму Наталки Ільчук « <b>Bodyless lovers</b> ». Музика <b>Роман Бліхарський</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал

#### Субота, 13 вересня

10.00-18.00	Мистецька акція	Виставка <b>Злати Поніровської «Всі балерини потрапляють до пекла»</b> .	Музей Ідей, вул. Валова, 18-а
10.00-18.00	Мистецька акція	Виставка, присвячена творчості Збігнева Герберта « <b>Князь слова</b> ».	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
10.00-18.00	Літературний квест	Напиши оповідку – і отримай ноутбук від мережі «Мобілочка». Бланки учасника квесту можна отримати на Форумі видавців у Палаці мистецтв.	Палац Мистецтв, вул. Коперника, 17
10.00-11.30	Дискусія	Дискусія « <b>Що таке Європа?</b> ». За участі <b>Нерії Путінаїте</b> (Литва), <b>Давіда-Дефі Гогібедашвілі</b> (Грузія), <b>Адама Заґаєвського</b> (Польща), <b>Наталки Бабіної</b> (Білорусь), <b>Владіміра Сорокіна</b> (Росія), <b>Галини Яворської</b> (Україна).	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10

		Модератор <b>Юрко Прохасько</b> .	
11.00-17.00	Мистецька акція	Виставка книжкової ілюстрації литовських художників <b>Альгірдаса Степонавічуса</b> та <b>Біруте Жілітіте</b> . Куратор виставки: проректор Львівської національної академії мистецтв <b>Роман Яців</b> .	Національний музей у Львові імені Андрея Шептицького, просп. Свободи, 20
12.00-13.30	Читання-тандем	<b>Ольга Фльор</b> (Австрія) та <b>Лариса Денисенко</b> (Україна). Модератор <b>Христина Назаркевич</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
12.00-13.30	Українська антологія	« <b>Смолоскип молоді поезії</b> ». Ярослав Гадзінський, Артем Антонюк, Павло Коробчук, Богдан-Олег Горобчук, Олег Коцарев, Юлія Стахівська, Софія Сітало, Дмитро Лазуткін, Микола Леонович, Люба Якимчук (видавництво «Смолоскип»).	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
12.30-14.30	Дискусія	« <b>Література в епоху мас-медіа</b> ». за участі <b>Ренато Баретича</b> (Хорватія), <b>Давіда-Дефі Гогібедашвілі</b> (Грузія), <b>Лукаша Голембевського</b> (Польща), <b>Кеннет Клеметс</b> (Швеція), <b>Круно Локотара</b> (Хорватія), <b>Фердінанда Шматца</b> (Австрія), <b>Олександра Бойченка</b> (Україна), <b>Юрія Іздрика</b> (Україна), <b>Олександра Кабанова</b> (Україна), <b>Андрія Мокроусова</b> (Україна). Модератор <b>Остап Сливинський</b> .	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10
12.30-13.50	Читання-тандем	<b>Ліна Екдаль</b> (Швеція) та <b>Катерина Бабкіна</b> (Україна). Модератор <b>Мар'яна Савка</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
13.30-14.50	Читання-тандем	<b>Маркус Ортс</b> (Німеччина) та <b>Олександр Ірванець</b> (Україна). Модератор <b>Ольга Сидор</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
14.00-15.30	Українська антологія	<b>Олег Лишега</b> . Відео, скульптура, поезія. Модератор <b>Юрко Кучерявий</b> .	«Квартира №35», вул. Вірменська, 35
14.00-18.00	Читання-марафон	<b>Молода республіка поетів</b> . Модератор <b>стронговський</b> .	подвір'я Музею ідей
14.00-15.30	Читання-тандем	<b>Йозеф Вінклер</b> (Австрія) та <b>Тарас Прохасько</b> (Україна). Модератор <b>Юрко Прохасько</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
15.00-16.30	Дискусія	« <b>Навіщо потрібні літературні премії?</b> ». За участі головного редактора газети «Книжное обозрение» та журналу «Что читать», засновник премій «Бестселлер року», «Людина книги», антипремії «Абзац» <b>Александра Гаврілова</b> , організатора премії «Велика книга» <b>Георгія Урушадзе</b> (Росія), директора видавництва «Нора-Друк» <b>Елеонори Сімонової</b> , лауреата премії «Коронація слова» <b>Андрія Кокотюхи</b> (Україна)	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10
15.00-16.00	Гепенінг	« <b>Поезія з Ратушевої вежі</b> »	Львівська Ратуша, пл. Ринок, 1
15.00-15.50	Українська антологія	<b>Євген Положій</b> . (видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
15.00-15.50	Чат	Чат з <a href="http://pik.org.ua/">http://pik.org.ua/</a> : <b>Ірена Карпа</b>	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
15.00-16.00	Українська антологія	<b>Роман Іваничук</b> . Модератор <b>Віктор Неборак</b>	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
15.30-16.50	Читання-тандем	<b>Вігдїс Йорт</b> (Норвегія) та <b>Лариса Денисенко</b> (Україна). Модератор <b>Ірен Роздобудько</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
16.00-17.50	Авторська	<b>Владімір Сорокін</b> (Росія).	Театр ім. Л. Курбаса,

	зустріч	Модератор <b>Александр Гаврілов.</b>	вул. Л. Курбаса, 3
16.00-16.50	Українська антологія	<b>Юрко Покальчук.</b> (видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
16.00-16.50	Чат	Чат з <a href="http://pik.org.ua/">http://pik.org.ua/</a> : <b>Олександр Бойченко.</b>	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
16.00-17.30	Українська антологія	« <b>Джинсове покоління</b> » Антологію сучасної закарпатської літератури представлять <b>Михайло Рошка, Петро Мідянка та Оксана Луцишина.</b> Модератор <b>Андрій Любка.</b>	Відкрита кав'ярня «Біля Діани» пл. Ринок, біля Фонтану Діана
16.30-17.50	Читання-тандем	<b>Сильвія Хутнік</b> (Польща) та <b>Таня Малярчук</b> (Україна). Модератор <b>Остап Сливинський.</b>	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
16.30-17.30	Українська антологія	<b>Ірена Карпа.</b> Модератор <b>Тарас Прохасько.</b>	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
17.00-17.50	Автор versus перекладач	<b>Юдит Германн</b> (Німеччина) та <b>Юрко Прохасько</b> (Україна). Модератор <b>Христина Назаркевич.</b>	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
17.00-17.50	Українська антологія	<b>Наталка та Олександр Шевченки.</b> (видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
17.00-17.50	Чат	Чат з <a href="http://maidan.org.ua/">http://maidan.org.ua/</a> : <b>Іван Малкович.</b>	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
18.00-19.30	Читання-тандем	<b>Лукаш Голембевський</b> (Польща) та <b>Андрій Кокотюха</b> (Україна). Модератор <b>Божена Антоняк.</b>	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
18.00-19.30	Авторська зустріч	<b>Януш Гловацький</b> (Польща). Модератор <b>Олександр Ірванець</b>	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
18.00-18.50	Читання-марафон	<b>Історії метаморфоз: Сюжет.</b> Світлана Богдан, Павло Коробчук, Олег Коцарев, Дмитро Лазуткін, Сашко Ушкалов, Ірина Цілик 12 українських авторів об'єднують сюжетність і метафоричність, відкритість і закритість сучасної поезії.	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
18.00-18.50	Чат	Чат з <a href="http://maidan.org.ua/">http://maidan.org.ua/</a> : <b>Роман Скиба.</b>	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
18.00-18.50	Українська антологія	<b>Лариса Денисенко та Ірен Роздобудько.</b> (видавництво «Нора-друк»)	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
18.00-19.30	Читання-тандем	<b>Зьміцер Вішньов</b> (Білорусь) та <b>Назар Гончар</b> (Україна). Модератор <b>Іван Лучук.</b>	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
19.00-20.30		<b>Юрій Андрухович</b> (Україна) і <b>Karbidо</b> (Польща) в рамках промоційного туру на підтримку альбому « <b>Самогон</b> ».	Палац Культури ім. Г. Хоткевича, вул. Кушевича, 1
19.00-19.50	Українська антологія	<b>Катріна Хаддад.</b> Модератор Юрко Кучерявий	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
19.00-20.30	Дискусія	« <b>Герберт поетів</b> ». Дискусія про творчість Збігнєва Герберта за участі <b>Віктора Дмитрука, Ришарда Криніцького, Віктора Неборака та Адама Загаєвського.</b> Модератор <b>Андрій Павлишин.</b> Вірші Збігнєва Герберта читатимуть: <b>Андрій Бондар, Галина Крук, Остап Сливинський.</b> Проводить Інститут книжки, м. Краків.	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
19.30-21.30	Ліричний відступ	<b>Висока полиця української поезії.</b> Читають Ігор Калинець, Тарас Федюк, Віктор Неборак, Маріанна Кіяновська, Мар'яна Савка, Петро Мідянка, Іван Андрусак, Назар Федорак, Дмитро Лазуткін. Модератори <b>Мар'яна Савка та</b>	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3

		<b>Леонід Фінкельштейн.</b>	
19.30-21.15	Авторська зустріч	<b>Венделін Шмідт-Денглер, Петер Вотергаус, Фрідріх Ахляйтнер та Вальтер Пілар</b> (Австрія). Модератор <b>Юрко Прохасько.</b>	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
20.00-21.30	Поезія/Відео	« <b>Відеопоезія</b> » (Росія) Поезія захоплює нові простори, у тому числі світ мультимедіа. Сьогодні ми демонструємо кращі поетичні кліпи на вірші сучасних російських письменників Андрія Родіонова, Єлени Фанайлової, Глеба Шульпякова та інших. Модератор <b>Александр Гаврілов.</b>	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
20.00-21.00	Гепенінг	Презентація часопису «Четвер» №30 (проект « <b>Готика</b> ») Оксана Веліт, Марина Соколян, Олена Захарченко, Юрій Винничук, Ксенія Харченко, автори журналу «Четвер». Модератор <b>Юрій Іздрик.</b>	КМЦ «Дзиґа», вул. Вірменська, 35
22.00-23.00	Гепенінг	« <b>Опівнічний політ з Високого замку</b> ».	оглядовий майданчик Високого замку
23.30-06.00	Гепенінг	« <b>Ніч поезії та музики нон-стоп</b> ». за участі <b>Ліни Екдаль</b> та <b>Кеннета Клеметса</b> (Швеція). Проект « <b>Радіо-Live</b> » (Україна). Модератор <b>Юрко Кучерявий.</b>	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4

#### Неділя, 14 вересня

10.00-18.00	Мистецька акція	Виставка <b>Злати Поніровської «Всі балерини потрапляють до пекла».</b>	Музей Ідей, вул. Валова, 18-а
10.00-18.00	Мистецька акція	Виставка, присвячена творчості Збігнева Герберта « <b>Князь слова</b> ».	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
11.00-12.00	Спілкування з пресою і читачами	<b>Тимофій Гаврилів</b> (Україна). Австрійська література в Україні: переклади і сприйняття.	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10
11.00-17.00	Мистецька акція	Виставка книжкової ілюстрації литовських художників <b>Альгірдаса Степонавічуса</b> та <b>Біруте Жілітіте</b> . Куратор виставки: проректор Львівської національної академії мистецтв <b>Роман Яців.</b>	Національний музей у Львові імені Андрея Шептицького, просп. Свободи, 20
12.00-19.00	Гепенінг	« <b>Урбаніка: місто і поезія</b> » Місто з текстів авторів матеріалізується, його можна буде побачити, помацати, послухати, понюхати, відчутти на смак... І навіть взяти участь у його будівництві під вуличну музику від <b>Раскардаш Оркестр</b> :). Читають Катерина Бабкіна, Світлана Богдан, Богдан-Олег Горобчук, Павло Коробчук, Олег Коцарев, Марія Козиренко, Дмитро Лазуткін, Микола Леонович, Тетяна Савченко, Юлія Смаль, Ірина Цілик, Олена Черниш, Олексій Чупа, Денис Шашенок, Микола Шпаковський, Ірина Шувалова, Любош Якимчук та інші. Модератор <b>Катріна Хаддад.</b>	подвір'я Музею ідей
12.00-13.30	Читання-тандем	<b>Сабіне Грубер</b> (Австрія) та <b>Таня Малярчук</b> (Україна). Модератор <b>Христина Назаркевич.</b>	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
12.30-14.00	Круглий стіл	« <b>Чому жовта преса не пише про нових бойфрендів українських письменниць?</b> » За участі Юдит Германн (Німеччина), Лукаша Голембевського, Славоміра	Конференц-зал «УкрСоцБанку», пл. Міцкевича, 10

		Схути (Польща), Зорана Ферича (Ховартія), Михайла Бриниха, Яни Дубинянською, Олени Захарченко, Ярослави Івченко, Галини Карпи, Олега Коцарева, Ірен Роздобудько, Дмитра Лазуткіна, Отара Довженка, Костянтина Родика. Модератор <b>Артем Захарченко</b> .	
12.30-13.50	Читання-тандем	<b>Таня Дюкерс</b> (Німеччина) та <b>Наталка Сняданко</b> (Україна). Модератор <b>Богдана Матіяш</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
13.30-14.50	Читання-тандем	<b>Єлена Фанайлова</b> (Росія) та <b>Маріанна Кіяновська</b> (Україна). Модератор <b>Александр Гаврілов</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
13.30-14.50	Читання-тандем	<b>Марина Больцлі</b> (Швейцарія) та <b>Ян Бетхер</b> (Німеччина). Модератор <b>Юрій Іздрик</b> .	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
14.00-14.50	Літературний квест	Нагородження переможців Літературного квесту.	прес-центр <a href="http://zaxid.net">zaxid.net</a>
14.00-15.30	Читання-тандем	<b>Славомір Схути</b> (Польща) та <b>Сашко Ушкалов</b> (Україна). Модератор <b>Остап Сливинський</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
14.30-15.50	Читання-тандем	Автори-дримбарі <b>Бодо Гель</b> (Австрія) та <b>Петер Вебер</b> . (Швейцарія). Модератор <b>Христина Назаркевич</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
15.00-16.00	Гепенінг	«Поезія з Ратушевої вежі».	Львівська Ратуша, пл. Ринок, 1
15.00-15.50	Українська антологія	<b>Ірен Роздобудько</b> . (видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
15.00-15.50	Чат	Чат з <a href="http://maidan.org.ua/">http://maidan.org.ua/</a> : <b>Микола Рябчук</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
15.30-16.50	Читання-тандем	<b>Андреа Вінклер</b> (Австрія) та <b>Галина Крук</b> (Україна). Модератор <b>Богдан-Олег Горобчук</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
15.30-16.50	Читання-марафон	«Перші гіпертекстові читання». Читають Анатолій Дністровий, Антон Санченко, Яна Дубинянська, Олена Захарченко, Артем Захарченко, Катерина Бабкіна, Ірина Цілик, Артем Чех, Оксана Веліт, Марина Соколян, Катерина Калитко, Олег Романенко, Галина Ткачук, Вікторія Черняхівська, Тетяна Савченко. Модератор <b>Артем Захарченко</b> .	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
16.00-17.30	Читання-тандем	<b>Захар Прілепін</b> (Росія) та <b>Юрій Іздрик</b> (Україна). Модератор <b>стронговський</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
16.00-16.50	Українська антологія	<b>Наталка Сняданко</b> . (видавництво «Фоліо»)	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
16.00-16.50	Чат	Чат з <a href="http://maidan.org.ua/">http://maidan.org.ua/</a> : <b>Кость Москалець</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
16.00-17.30	Читання-тандем	<b>Крістіян Уец</b> (Швейцарія) та <b>Іван Лучук</b> (Україна). Модератор <b>Ольга Сидор</b> .	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
17.00-18.30	Читання-тандем	<b>Давид Забранський</b> (Чехія) та <b>Ірена Карпа</b> (Україна). Модератор <b>Олександр Красюк</b> .	КМЦ «Дзига», вул. Вірменська, 35
17.00-17.50	Чат	Чат з <a href="http://pik.org.ua/">http://pik.org.ua/</a> : <b>Мар'яна Савка</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
17.30-18.30	Поезія/відео	Проект «Обсерваторія» <b>Давіда-Дефі Гогібедашвілі</b> (Грузія).	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
18.00-19.30	Читання-тандем	<b>Фердінанд Шматц</b> (Австрія) та <b>Віктор Неборак</b> (Україна). Модератор <b>Ольга Сидор</b> .	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4
18.00-18.50	Українська антологія	<b>Марина Курсанова</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3



18.00-18.50	Читання-марафон	<b>Історії метаморфоз: Метафора.</b> Артем Антонюк, Катерина Бабкіна, Богдан-Олег Горобчук, Альбіна Познякова, Остап Сливинський, Юля Стахівська. 12 українських авторів об'єднують сюжетність і метафоричність, відкритість і закритість сучасної поезії.	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, білий зал
19.00-20.00	Поезія/аудіо	Вечір аудіопоезії « <b>Хлопчик – Дівчинка</b> ». Читання поезії наживо під спеціально створений звуковий супровід. За участі молодих поетів Галини Ткачук, Олега Романенка, Ірини Цілик, Софії Сітало, Дмитра Лазуткіна, Юлії Бурковської, Володимира Борисова та інших. Модератор <b>Юлія Бурковська</b> .	Театр ім. Л. Курбаса, вул. Л. Курбаса, 3
18.00-18.50	Чат	Чат з <a href="http://pik.org.ua/">http://pik.org.ua/</a> : <b>Володимир Цибулько</b> .	Кав'ярня-книгарня «Кабінет» вул. Винниченка, 12
19.00-20.30	Читання-марафон	« <b>Читання по скайпу</b> » за участі Тараса В'єнца, Володимира Вакуленко-К., Ірини Дементьєвої, Андрія Деревенка, Вікторії Левицької, Теда Лещака, Мар'яни Максим'як, Анни Рибалки.	Театр «Воскресіння», пл. ген. Григоренка, 5, чорний зал
19.30-20.30	Ліричний відступ	Виступ всесвітньовідомих джазменів з Австрії <b>Франца Когльманна</b> (труба) та <b>Оскара Айхінгера</b> (фортепіано).	Порохова Вежа, вул. Підвальна, 4